

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **15 (1897)**

Heft 88

PDF erstellt am: **18.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen versichert.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
<b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		<b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Register du commerce. — Kaufmännischer Lehrvertrag. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

**Amthlicher Teil. — Partie officielle.**

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 231 und 232.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

(L. P. 231 et 232.)  
Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les créanciers gagistes et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (438)**

Liquidation über den Nachlass des Stöckly, Johann, sel., gewesener Geschäftsgent, in Luzern.

Datum der Liquidationseröffnung: 22. März 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 1. April 1897, nachmittags 2 Uhr, auf dem Stadtgerichtshause, in Luzern.  
Eingabefrist: Bis 6. April 1897.

Diejenigen Kreditoren, welche ihre Forderungen schon am Beneficium-Inventari angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen, haben jedoch ihre Forderungen innert der Eingabefrist rechtsförmlich auszuweisen.

**Kt. Glarus. Konkursamt des Kantons Glarus in Glarus. (437)**

Gemeinschuldner: Gallati, Balthasar, alt Holzhändler, in Näfels.

Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 2. April 1897, nachmittags 3 Uhr, im Schwaben, in Näfels.  
Eingabefrist: Bis 27. April 1897.

**Kt. Aargau. Konkursamt Rheinfelden. (454)**

Gemeinschuldner: Treier, Jean, Notar, in Rheinfelden.

Datum der Konkurseröffnung: 12. März 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. März 1897, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaale in Rheinfelden.  
Eingabefrist: Bis 24. April 1897.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lavaux, à Cully. (436)**

Faillie: Winkelmann, Madeleine, Café du Tramway, à Lutry.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 mars 1897.  
Liquidation sommaire (Art. 231 de la loi sur la poursuite).  
Délai pour les productions: 16 avril 1897.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (456)**

Failli: Macaulay-Gordon, A.-G., journaliste, 26, Route de Lyon, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 mars 1897.  
Liquidation sommaire (Art. 231 de la loi sur la poursuite).  
Délai pour les productions: 16 avril 1897.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (442)**

Gemeinschuldnerin: Frau Grimm, Olga, wohnhaft an der Zeughausstrasse, in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 312 vom 18. November 1896, pag. 1283).  
Anfechtungsfrist: Bis 6. April 1897.

**Kt. Zürich. Konkursamt Schwamendingen. (441)**

Gemeinschuldner: Meili, Ferdinand, Baumeister, in Stettbach bei Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 25 vom 27. Januar 1897, pag. 97).  
Anfechtungsfrist: Bis 6. April 1897.

**Kt. Bern. Konkursamt Biel. (453)**

Gemeinschuldner: Indermühle, Emil, Assortimentsfabrikant, in Biel (S. H. A. B. Nr. 239 vom 26. August 1896, pag. 983).  
Anfechtungsfrist: Bis 6. April 1897.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt Oberrheinthal in Altstätten. (440)**

Gemeinschuldner: Mech. Ziegelei Hypert, Oberriet (Aktiengesellschaft) (S. H. A. B. Nr. 21 vom 23. Januar 1897, pag. 81).  
Anfechtungsfrist: Bis 6. April 1897.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (439 u. 443)**

Faillits: Jaccoud-Vago, Ch., peintre gypcier, à Montreux (F. o. s. du c. du 13 février 1897, n° 43, page 169).

Hoirs J. Dubochet, fils, banquiers, à Montreux (F. o. s. du c. du 12 septembre 1896, n° 333, page 1369).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 6 avril 1897.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (457)**

Faillie: Drexler, Elise, 2, Rue Louis Favre, à Genève (F. o. s. du c. du 13 février 1897, n° 43, page 163).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 6 avril 1897.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Solothurn. Konkursamt Balsthal. (444)**

Gemeinschuldner: Pfluger, Andreas, Andreas sel., von und in Kärkingen.  
Einspruchsfrist: Bis 6. April 1897.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (445/446)**

Gemeinschuldner:

Tschupp, Raymond, Uhrenhandlung, Hertensteinstrasse Nr. 29, und gewesener Wirt, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 234 vom 20. November 1895, pag. 1179 und Nr. 2 vom 4. Januar 1896, pag. 5).

Haas-Koller, Otto, Schirmfabrikant, Krongasse, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 43 vom 15. Februar 1896, pag. 171; Nr. 99 vom 8. April 1896, pag. 407; Nr. 152 vom 3. Juni 1896, pag. 629; Nr. 178 vom 27. Juni 1896, pag. 740 und Nr. 183 vom 1. Juli 1896, pag. 759).  
Datum des Schliessens: 24. März 1897.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

**Ct. de Genève. Tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève. (447)**

Failli: Maurer, Charles, domicilié 7, Rue de la Cité, à Genève (F. o. s. du c. du 21 novembre 1896, n° 315, page 1295; du 23 décembre 1896, n° 343, page 1409; du 6 février 1897, n° 35, page 137 et du 20 février 1897, n° 50, page 200).  
Date de la révocation: 18 mars 1897.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Vendita all' incanto dei beni appartenenti alla massa.**

(L. E. 257)

**Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (448)**

Gemeinschuldner: Baggenstoss, Hermann, zum «Neuhof», Wipkingen-Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1897, pag. 21; Nr. 53 vom 24. Februar 1897, pag. 213 und Nr. 75 vom 17. März 1897, pag. 303).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 17. April 1897 an Ort, Tag und Stunde der Steigerung:

A. Dienstag, den 27. April 1897, abends 6 Uhr, im «Neuhof», Wipkingen-Zürich IV.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:

- 1) Ein Wohnhaus mit Bäckerei und Backofen, Assekuranz-Nr. 234 für Fr. 114,700 assekuriert.
- 2) Ein Nebengebäude mit Tanzsaal, Stall und Metzger, Assekuranz-Nr. 236 für Fr. 9500 assekuriert.
- 3) 15 Acren 11.08 m<sup>2</sup> (a. M. 16,789 □') Land, worauf obige Gebäulichkeiten stehen, bei und um dieselben.
- 4) Ein laufender Brunnen bei obigem Wohnhause gelegen.

5) Ein Nebengebäude mit Wohnung und Werkstatt, Assekuranz-Nr. 23 e für Fr. 2100 assekuriert, mit einer Grundfläche von 42,93 m<sup>2</sup> (477 □'). Alles an- und beieinander in Wipkingen gelegen, zum «Neuhof» genannt.

B. Mittwoch, den 28. April 1897, und nötigenfalls an dem darauf folgenden Tage, je von vormittags 8 Uhr an, in den Gebäulichkeiten zum «Neuhof», Wipkingen.

Bezeichnung der zu versteigerten Fahrhaben: Ca. 50 Hektoliter diverse Weine, etwas Spirituosen, ca. 214 Hekto Fassung, ein Quantum Flaschenweine, 1 alter Eiskasten und verschiedenes Kellergeschirr. Wirtschafts- und Wohnungsmöbiliar, als: 1 Pariserbillard mit Zubehörenden, 1 Buffet mit Eiskasten und Schubladen, 1 Glasschrank mit Schwenkgestell, 34 diverse Wirtstische, 200 Brettl- und Rohrsessel. Glasgeschirr: Flaschen, Gläser in verschiedenen Formen und Qualitäten, Essgeschirr, Bestecke und Cigarren; ferner 1 Klavier, mehrere vollständige Betten, Waschtische, Nachttischli, Kästen, 1 Holzdrehbank und Gestelle etc. Sodann 1 Backmulde, 1 Ladenkorpus, 1 Brot- und Schaufenstergestell, 1 Dünklmaschine u. v. a. m. Die Fahrhaben werden gegen Barzahlung verkauft.

**Kt. Bern.** Konkursamt Oberhasli in Meiringen. (458)

Gemeinschuldner: Nägeli, Johann, alliè Thöni, Milchhändler und Negociant, in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 340 vom 19. Dezember 1896, pag. 1397 und Nr. 79 vom 20. März 1897, pag. 325).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 1. April 1897, und, wenn nötig, die folgenden Tage, jeweilen vormittags von 9 Uhr an, bei der Wohnung des Gemeinschuldners in Meiringen.

Steigerungsgegenstände: Kommoden, Ruhbetten, Tische, aufgerüstete Betten, Lingen, Kleiderschränke, Sessel, 1 Wanduhr und viele andere hausrätliche Gegenstände; sodann die sämtlichen Ladenwaren, bestehend in einem Fass Schmalz und einem grössern Vorrat an Glas- und Geschirrtwaren aus Krystall, Porzellan und gewöhnlichem Material; ferner drei Ladentische, ein Regulierfüllöfen u. a. m.; ausserdem ca. 5 Klatter Heu und Emd im sog. Bühelheimwesen. — Amtliche Schätzung: a. Des Möbils und der Ladenwaren Fr. 3373 40. b. Des Futtermittels Fr. 250. —

Sollte an der Steigerung auf das Möbiliar und die Ladenwaren — der Futtermittel also ausgenommen — ein Gesamtangebot von mindestens dem Schätzungswerte fallen, wird solches berücksichtigt und demnach einer Detailversteigerung vorgezogen werden.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera in Bellinzona. (449)

Fallito: Hafner, Oscar, conduttore di cava granito, Biasca (F. u. s. di c. del 21 giugno 1894, n° 172, pag. 701; del 1° dicembre 1894, n° 257, pag. 1053; del 16 gennaio 1895, n° 12, pag. 48 e del 16 febbraio 1895, n° 40, pag. 160).

Data del deposito delle condizioni d'incanto: 13 aprile 1897.

Luogo e data dell' incanto: nei locali dell' Ufficio in Bellinzona il venerdì, 23 aprile 1897, alle 2 pom.

Crediti in vendita:

- 1° verso un grande impresario fr. 581.85 per residuo sovvenzioni graniti prima del fallimento, e fr. 1046.95 per un vagone fornogitoli dall' amministrazione che continuò l'esercizio, quali importi il debitore ora tenta di incontrare in danni per ritardata consegna ecc.
- 2° fr. 463.75 a carico di un' amministrazione comunale la quale in urto all' art. 205 l. f. E. e F. si rifiuta a versare alla massa detto importo e, per errore pago al fallito due giorni dopo la pubblicazione del fallimento sul Foglio ufficiale svizzero di commercio.
- 3° Attestato di carenza per fr. 2711.07 sopra un' impresario caduto in fallimento ed ora impiegato.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hieftir bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Genève.** Tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève. (455)

Débitur: Barrot, Marc, sellier-carrossier, 4, Rue de Canolle, à Genève. Date du jugement accordant le sursis: 25 mars 1897.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoutre, directeur de l'Office des faillites de Genève.

Délai pour les productions: 16 avril 1897.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 12 mai 1897, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1<sup>er</sup> mai 1897.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne.** Président du Tribunal de Courtelary. (451/452)

Débiteurs: Brugger-Rüfli, Rodolphe, négociant, à Tramelan (F. o. s. du c. du 16 décembre 1896, n° 336, page 1382).

Schwab-Loeillet, Gottlieb, fabricant d'horlogerie, à St-Imier (F. o. s. du c. du 27 janvier 1897, n° 25, page 98).

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 1<sup>er</sup> avril 1897, dès les 8 heures du matin, dans la salle des audiences, Hôtel de la préfecture, à Courtelary.

**Ct. de Vaud.** Président du Tribunal de Lausanne. (450)

Débitur: Hering, J., marchand-tailleur, à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 janvier 1897, n° 27, page 105).

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 10 avril 1897, à 3 heures après-midi, dans la salle du tribunal, à l'Évêché, Lausanne.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Steckborn vom 20. März a. c. wird der allfällige Inhaber des Couponbogens der Obligation der Leih- und Sparkasse Steckborn Nr. 2445 per Fr. 1000. enthaltend die Zinscoupons vom 2. April 1896 bis 2. April 1903 von je Fr. 40. —, lautend auf Friedrich Baumann in Hörhausen, aufgefordert, denselben binnen spätestens 3 Jahren a dato publicationis bei der Gerichtskanzlei Steckborn geltend zu machen, widrigenfalls derselbe als entkräftet erklärt würde.

Müllheim, den 22. März 1897.

(W. 28')

Gerichtskanzlei Steckborn: J. Baumberger.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

**Bern — Berne — Berna**

Bureau Aarberg.

1897. 26. März. Die Kollektivgesellschaft Eggemann & Bergundthal in Schüpfen (S. H. A. B. Nr. 90 vom 28. März 1896) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «R. Eggemann, mech. Ziegel- & Backsteinfabrik Schüpfen».

Inhaber der Firma R. Eggemann, mech. Ziegel- & Backsteinfabrik Schüpfen in Schüpfen ist Rudolf Eggemann, von Thun, in Schüpfen. Natur des Geschäftes: Mechanische Ziegel- und Backsteinfabrik. Geschäftslokal: In Schüpfen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Eggemann & Bergundthal».

26. März. Die Genossenschaft unter der Firma Landwirthschaftliche Genossenschaft Lyss, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 260 vom 13. Dezember 1892, pag. 1053 und Nr. 38 vom 20. Februar 1894, pag. 151), hat in ihrer Hauptversammlung vom 14. Februar 1897 am Platze von Friedrich Marti und Wilhelm von Dach in den Vorstand gewählt: Als Präsident Adam Möri, von Lyss; als Beisitzer Johann Uhlmann-Möri, von Heimiswyl, beide in Lyss.

Bureau Bern.

25. März. Inhaber der Firma F. Rohr in Bern ist Friedrich Heinrich Rohr, von Lenzburg, in Bern. Natur des Geschäftes: Holzhandlung. Geschäftsdomicil: Länggassstrasse 83.

25. März. Spinnerei Felsenau (Filature Felsenau) in Bern (S. H. A. B. Nr. 176 vom 25. Juni 1896, pag. 731). Infolge Austrittes des Max Lips-Werder aus dem Geschäft ist die denselben erteilte Prokura dahingefallen.

Bureau Biel.

25. März. Inhaberin der Firma H. Grünberg in Biel ist Hulda Grünberg, von Prosnysz (Polen), wohnhaft in Biel. Dieselbe erteilt Prokura ihrem Ehemann Adolf Grünberg, von Prosnysz (Po'en), in Biel. Natur des Geschäftes: Uhrenfabrikation. Geschäftslokal: Neumarktstrasse 30.

Bureau Fraubrunnen.

25. März. Die Firma Dreier-Gerber in Mäachenbuchsee (S. H. A. B. vom 16. Januar 1895) ist wegen Wegzugs und Verzichtes des Inhabers erloschen und im Handelsregister zu streichen.

**Waadt — Vaud — Vaud**

Bureau de Vevey.

1897. 25 mars. Le chef de la maison A. Durand, à Montreux, est Ami, fils de Marc Durand, de Nyon, domicilié à Montreux. Genre de commerce: Epicerie, drogueries, vins et liqueurs. Magasin: 20, Avenue du Kursaal, à Montreux.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

Bureau de Neuchâtel.

1897. 25 mars. Le chef de la maison Agence agricole et viticole Jämes de Reynier, à Neuchâtel, est Jämes de Reynier, de Neuchâtel, y domicilié. Genre de commerce: Achats, ventes et locations de propriétés et vignes, régie de domaines, villas, vignobles et forêts. Renseignements agricoles. Recherches et placements de fermiers. Représentation et commission pour l'achat et la vente de machines et produits agricoles. Bureaux: 22, Avenue du Premier Mars. Cette maison a été fondée le 20 mars 1897.

**Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.**

**Verschiedenes. — Divers.**

**Kaufmännischer Lehrvertrag.** Nach dem Vorbild anderer Berufsverbände hat der Schweizerische Kaufmännische Verein in Verbindung mit dem Vorort des Schweizerischen Handels- und Industrievereins einen sorgfältig bearbeiteten Normal-Lehrvertrag herausgegeben. Das neue Formular nimmt auf die im schweizerischen Handelsstand bestehenden Usancen Rücksicht, verteilt in gerechter Weise Rechte und Pflichten der Parteien und ist deshalb geeignet, den Vertragsschluss zwischen Eltern und Geschäftsinhabern zu erleichtern und für die Vertragsdauer klare Verhältnisse zu schaffen.

Das typographisch hübsch ausgeführte Formular kann beim Centralsekretariat der erstgenannten Gesellschaft zum Preise von 10 Cts. per Exemplar bezogen werden. Es wird den interessierten Kreisen bestens empfohlen.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.			
	18 mars.	25 mars.	
Encaisse métallique	£ 30,581,875	£ 30,645,930	Billets émis . . . 53,895,830
Réserve de billets	£ 27,996,660	£ 28,150,415	Dépôts publics . . 16,835,294
Effets et avances	£ 25,911,575	£ 28,710,862	Dépôts particuliers 38,540,872
Valeurs publiques	14,857,883	14,857,883	38,079,697

Banque de France.			
	18 mars.	25 mars.	
Encaisse métallique	fr. 3,144,041,418	fr. 3,146,816,011	Circulation de billets . . . 8,666,901,690
Portefeuille	709,987,481	651,283,773	Comptes courants 668,332,031
			3,624,912,235
			673,233,101



**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

**Prix d'insertion:**  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

### Officine Elettriche Genovesi.

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 10. März d. J. beschlossen, eine **ordentliche und ausserordentliche General-Versammlung** einzuberufen, welche am **12. April 1897**, nachmittags 4 Uhr, in den Geschäftsräumen der **Schweizerischen Kreditanstalt zu Zürich** abgehalten werden soll.

Auf der Tagesordnung steht:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Genehmigung der Bilanz am 31. Dezember 1896 und Dividendenverteilung.
- 4) Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der wirklichen und stellvertretenden Revisoren.
- 6) Abänderung des Gesellschaftsstatutes.

Auf Grund des Art. 6 des Gesellschaftsstatutes wird hierdurch bekannt gegeben, dass folgende Banken zum Empfang der Aktien (welche zehn Tage vor der Versammlung deponiert werden müssen) ermächtigt sind:

**Banca Commerciale Italiana, Genua.**  
**Credito Italiano, Genua.**  
**Deutsche Bank, Berlin.**  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zürich.**

Für den Präsidenten des Verwaltungsrates:

**J. Türcke.**

(322<sup>2</sup>)

### Società dei Tramways Orientali di Genova.

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 10. März d. J. beschlossen, eine **ordentliche und ausserordentliche General-Versammlung** einzuberufen, welche am **12. April 1897**, nachmittags 4 Uhr, in den Geschäftsräumen der **Schweizerischen Kreditanstalt zu Zürich** abgehalten werden soll.

Auf der Tagesordnung steht:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Genehmigung der Bilanz am 31. Dezember 1896 und Dividendenverteilung.
- 4) Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der wirklichen und stellvertretenden Revisoren.
- 6) Abänderung des Gesellschaftsstatutes.

Auf Grund des Art. 18 des Gesellschaftsstatutes wird hierdurch bekannt gegeben, dass folgende Banken zum Empfang der Aktien (welche 8 Tage vor der Versammlung deponiert werden müssen) ermächtigt sind:

**Banca Commerciale Italiana, Genua.**  
**Credito Italiano, Genua.**  
**Deutsche Bank, Berlin.**  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zürich.**

Der Delegierte des Verwaltungsrates:

**J. Türcke.**

(323)

### Unione Italiana Tramways Elettrici.

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 11. März d. J. beschlossen, eine **ordentliche und ausserordentliche General-Versammlung** einzuberufen, welche am **12. April 1897**, nachmittags 4 Uhr, in den Geschäftsräumen der **Schweizerischen Kreditanstalt zu Zürich** abgehalten werden soll.

Auf der Tagesordnung steht:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Genehmigung der Bilanz am 31. Dezember 1896 und Dividendenverteilung.
- 4) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der wirklichen und stellvertretenden Revisoren.
- 6) Abänderung des Gesellschaftsstatutes.

Auf Grund des Art. 18 des Gesellschaftsstatutes wird hierdurch bekannt gegeben, dass folgende Banken zum Empfang der Aktien (welche 10 Tage vor der Versammlung deponiert werden müssen) ermächtigt sind:

**Banca Commerciale Italiana, Genua.**  
**Credito Italiano, Genua.**  
**Deutsche Bank, Berlin.**  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zürich.**

Der Delegierte des Verwaltungsrates:

**J. Türcke.**

(324)

### Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der

### Basler Cementfabrik Dittingen

Dienstag, den 6. April 1897, nachmittags 4 Uhr,  
im **Bureau der Gesellschaft in Dittingen.**

Traktanden:

Ersatzwahl für zwei austretende Mitglieder des Verwaltungsrates.

Nach erfolgtem Ausweis über den Aktienbesitz und Hinterlage der Aktien bei der Gesellschaftskasse bis zum 5. April 1897 erhält jeder Aktionär seine Zutritts- resp. Stimmkarte.

Dittingen, den 26. März 1897.

Basler Cementfabrik Dittingen.

Der Verwaltungsrat.

(321)

### Schweizerische Baugesellschaft in Zürich.

Der erste Coupon unserer Aktien von **Fr. 10.80** (4% Bauzins von 15. September 1896 bis 31. März 1897) wird an den beigesetzten Zahlstellen vom 31. März an spesenfrei eingelöst werden.

Zürich, 24. März 1897.

(309<sup>1</sup>)

Die Direktion.

### Papierfabrik Biberist.

Die auf 31. März 1897 fälligen Zinscoupons:

Nr. 15 à Fr. 45 unseres gekündigten Anleihe vom 31. März 1882,  
Nr. 2 à Fr. 40 unseres Anleihe vom 1. Oktober 1895 und  
Nr. 1 à Fr. 20 unseres Anleihe vom 1. Oktober 1896 (Titel Nr. 501/1000)

werden vom Verfalltage an spesenfrei eingelöst:

Bei der Tit. **Bank in Zürich**,  
» den Herren **Escher & Rahn, Zürich**,  
» der Tit. **Berner Handelsbank, Bern**,  
» » **Solothurner Kantonbank, Solothurn**,  
» den Herren **Gebrüder Vigier, Solothurn**  
und auf unserem **Bureau in Biberist**.

(274<sup>1</sup>)

Die Direktion.

## Compagnie de l'Industrie Electrique Genève

Le paiement du coupon n° 7 d'obligations Emprunt 1893, au 1<sup>er</sup> avril 1897, de **fr. 11.25** a lieu, dès cette date:

à Genève.

chez MM. d'Everstag & Juvet, banquiers, 7, Rue Petitot;

à Bâle,

chez MM. Kaufmann & Cie, banquiers, (H 2814 X)

à Lausanne,

chez MM. Ch. Masson & Cie, banquiers. (308)

## SOCIÉTÉ SUISSE D'AMEUBLEMENTS, Lausanne.

L'assemblée générale constitutive de la société est convoquée pour le **lundi, 29 mars** à 3 heures précises, dans la salle du **Musée Industriel**, Rue Chaucrau, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Constitution de la société, conformément au code fédéral des obligations et adoption des statuts.
- 2° Approbation des apports.
- 3° Nomination des contrôleurs.
- 4° Fixation de l'indemnité à allouer aux membres du conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 5° Pouvoirs et crédit à donner au conseil d'administration pour la réalisation du but social. (Art. 31, lettre f. du projet de statuts.) (H 2897 L)
- 6° Autres objets, s'il y a lieu.

Le président de conseil d'administration:

**Gabriel Gaulis**, notaire.

(279<sup>1</sup>)

## Bank in Winterthur.

### Kündigung von 4% Obligationen.

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen  
**4% Inhaber-Obligationen**

zur Rückzahlung auf die ersten nach ihrem Wortlaut zulässigen Termine.

Die bis zum heutigen Tage kündbar gewesenen Titel sind am 30. Juni 1897 rückzahlbar, die übrigen je 6 Monate nach dem ersten Tage, an welchem sie gekündet werden können.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf.

Wir sind bereit diese Obligationen schon von heute an einzulösen, unter Vergütung der Ratazinsen.

Dagegen offerieren wir (M 13365 Z)

### 3 1/2% Obligationen

auf 5 Jahre fest, auf den Namen oder Inhaber lautend.

Winterthur, den 30. Dezember 1896.

(961<sup>1</sup>)

Die Direktion.

## Beatenbergbahn.

Die per **31. März 1897** fälligen Coupons unserer Obligationen des Anleihe I. Hypothek von Fr. 300,000 werden mit **Fr. 22.50** vom 31. März an eingelöst:

In Bern von der Spar- und Leihkasse in Bern. (H 1159 Y)

In Basel von der Schweizerischen Volksbank daselbst.

(306<sup>1</sup>)

Die Verwaltung.

## Schweizerisches Informations-Bureau in Zürich

(Institution des Vereins schweizerischer Geschäftsreisender)

Gegründet 1880

Prompteste, zuverlässigste und billigste Besorgung von Auskünften für alle schweizerischen, ausländischen und überseeischen Plätze. Tarife stehen zur Verfügung.

**A. C. Widemanns**  
**Handels-Schule**  
gegründet im September 1876.

Rein kaufmännische Fachschule mit halbjährlichem Kursus.  
Gründlicher Unterricht in allen Handelsfächern und modernen Sprachen.  
Die Schülersaufnahme findet das ganze Jahr hindurch, namentlich aber  
im April und Oktober statt. Prospekte gratis und franko.  
(H 429 Q) Ausgezeichnete Referenzen. (627)

**BASEL**  
13 Kohlenberg 13

**BANQUE HYPOTHÉCAIRE SUISSE**  
à Soleure.

L'assemblée générale des actionnaires du 19 mars 1897 a fixé le dividende pour l'année 1896 à 4 1/4 % soit fr. 23. 75 par coupon.  
En conséquence ce dividende sera payé dès ce jour contre remise du coupon n° 7 par:

la caisse de la Banque hypothécaire suisse, à Soleure,  
la Banque commerciale de Bâle, à Bâle,  
la Banque commerciale de Berne, à Berne,  
par MM. Weck & Aeby, banquiers, à Fribourg.

Soleure, 19 mars 1897.  
(285<sup>1</sup>)

La Direction.

**Handwerker-Bank Basel.**

Wir nehmen bis auf weiteres Einzahlungen an gegen  
3 1/2 % Obligationen, nach Wahl des Einlegers 3 bis 5 Jahre  
fest, nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar, zum Kurs  
von 99 1/2 %.

(924) (H 4982 Q)

Die Direktion.

**Der Besitz**  
eines  
**grossen Hand-Atlas**

ist von Jahr zu Jahr mehr ein unabweisbares Bedürfnis für jeden geworden, der die Ereignisse des Tages und die Entwicklungen der bewegten Zeitgeschichte nur halbwegs verfolgen und mit der Zeit fortschreiten will. War früher dieser Besitz wegen der Höhe des Preises ein Privilegium engerer Kreise, so wurde er durch das Erscheinen des Andree'schen Handatlas zum Gemeingut der gebildeten Stände. In keiner Hausbibliothek und auf keinem Bureau darf heute der Handatlas fehlen, und wo derselbe noch gar nicht oder nur in veralteten Auflagen vorhanden ist, wird das Erscheinen der vorliegenden neuesten Auflage des Andree'schen Handatlas willkommenen Anlass bieten, diese Lücke des Bücherschatzes auszufüllen.

Der Umfang der vorliegenden neuen Auflage beträgt 143 bedruckte Kartenseiten mit leeren Rückseiten (gegen 96 Seiten der ersten und 120 der zweiten Auflage) und besteht über die Hälfte aus völlig neu gestochenen Doppelblättern, die zunächst sämtliche deutschen Länder und Provinzen in Massstäben bringen, wie sie gleich gross und ausführlich in keinem andern Handatlas sich finden. Ausserdem haben die wichtigsten europäischen und aussereuropäischen Länder, vorzüglich Oesterreich-Ungarn, Frankreich, England und Italien, eine besondere Berücksichtigung gefunden und ebenso die deutschen Kolonien durch Spezialkarten. Alle übrigen Karten sind auf den neuesten Standpunkt der Wissenschaft gebracht und so bedeutend verbessert, dass auch sie als neue Karten gelten können. Das vollständige alphabetische Namenregister, welches dem Atlas am Schluss beigegeben wird, ermöglicht die sofortige Auffindung jedes Ortes, Berges, Flusses in seinem betreffenden Viereck und verleiht dem Atlas erst seine volle Brauchbarkeit. Wer sich jemals vergeblich abgemüht hat, einen Namen auf der Karte zu finden, wird den Wert dieses Hilfsmittels zu schätzen wissen, das mit Aufwand einer Riesenarbeit hergestellt ist und über 180,000 geographische Namen auf 167 Atlasseiten enthält, also denselben Umfang wie der Atlas selbst einnimmt.

Trotz dieser bedeutenden Vergrößerung und Verbesserung der neuen Auflage ist der bisherige Preis Fr. 37. 50 geblieben. Wenn die Bezahlung auf einmal un bequem ist, für den eröffnet die unterzeichnete Buchhandlung die Möglichkeit, die Anschaffung durch Ratenzahlungen zu erleichtern und bietet deshalb Andree's allgemeinen Handatlas auch gegen monatliche Teilzahlungen von Fr. 5. — an.

Die Kenntnis vom Wert dieses Kartenwerkes ist ebenso allgemein vorauszusetzen, als der Wunsch, es zu eigen zu haben. Der hier vorgeschlagene Modus hebt diese Schwierigkeit der Anschaffung nicht nur auf, sondern — und das ist für den Käufer die Hauptsache — setzt ihn sofort in Besitz des gewünschten kompletten Werkes. Man wolle sich zu diesem Behufe mit der unterzeichneten Buchhandlung in Verbindung setzen.

Möge dieser Modus recht vielen Bücherliebhabern Gelegenheit geben, in den Besitz dieses berühmten Werkes zu gelangen, dessen Erscheinen ein Triumph für die deutsche Kartographie genannt werden darf.

Bei Bestellung wird der Atlas sofort geliefert. (659)

**Bestellschein.**

Der Unterzeichnete bestellt hiemit bei der Buchhandlung von J. Hallauer, Oerlikon-Zürich, 1 Andree's Handatlas, 3., durchaus neugestaltete Auflage. Neuester Abdruck 1896. Elegant in Halbsaffian gebunden Fr. 37. 50, zahlbar in Monatsraten von je Fr. 5. — unter der Bedingung, dass ihm der Atlas sofort geliefert wird.

Die Beträge von Fr. 5. — werden nach auswärts ja am letzten eines Monats per Postnachnahme erhoben.

Ort: Name und Stand:

**MONTREUX.** Renseignements commerciaux, recouvrements juridiques, représentation dans bénéfices d'industriels et faillites devant juges et tribunaux. (926)

S'adresser à L. Chalet, agent d'affaires, porteur du brevet pour postuler les fonctions de préposé aux poursuites et aux faillites.  
(Correspondant des principales agences de renseignements suisses et étrangères.)

**Société anonyme d'appareils d'hygiène et de sauvetage à Genève.**  
MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi, 3 avril prochain, à 3 heures après-midi à la Chambre de commerce, 1, Rue de la Poste.

**Ordre du jour:**

Rapport du conseil d'administration.  
Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.  
Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.  
Nomination de deux vérificateurs des comptes pour 1897.  
Propositions individuelles.

Pour prendre part à l'assemblée, tout actionnaire doit avoir déposé ses titres dans la caisse sociale cinq jours au moins avant la réunion ou avoir justifié de sa qualité d'actionnaire et du nombre de ses actions vis-à-vis du conseil d'administration.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les vérificateurs peuvent être consultés par MM. les actionnaires au siège de la société, 15, Quai de l'Île.

Genève, le 23 mars 1897.  
(902<sup>1</sup>)

Le conseil d'administration.

**Aktiengesellschaft für Versicherungs-Automaten, Basel.**

**Dividenden-Zahlung.**

In der heute abgehaltenen ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1896 auf 4 % festgesetzt. Der Coupon Nr. 1 kommt demnach mit Fr. 5. — zur Auszahlung und kann vom 1. April an an der Kasse der Herren Koehli & Sandreuter, Gerbergasse Nr. 24, eingezogen werden.  
Basel, den 24. März 1897.  
(313<sup>1</sup>)

Der Verwaltungsrat.

**Siederrohr-Sicherheits-Kessel**  
mit regulierbarer Ueberhitzung.



Grösste Sicherheit  
Sparsamster Betrieb  
In allen Teilen leicht zugänglich

2 Millionen  
meter Heizfläche im Betrieb, wovon ca. 1000 meter in der Schweiz.

Beste Referenzen von allen Kesselbesitzern.  
Gefl. Anfragen an  
F. Bormann & Co, Zürich 1,  
Bureau: Stadelhoferstrasse 40.  
Telephon 2525

**Die Buchdruckerei JENT & Co in Bern**  
empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.  
Rasche und geschmackvolle Ausführung.

**Rheinschiffahrt**

Die Schiffahrt zwischen Strassburg u. den belgisch-holländischen Häfen ist eröffnet. Frachten, auch ab den englischen und den Ostseehäfen nach der Schweiz und umgekehrt erteilen  
Basel, 9. Februar 1897. (129<sup>1</sup>)

**Preiswerk & Murbach,**

Vertreter für die Schweiz der bedeutendsten Rheinschiffahrts-Gesellschaften.

TIMBRES CAOUTCHOUC EN TOUS GENRES  
Cachets à cirer Plaques de porcelaine  
à cirer

**LUZ-BERGER**  
FABRIQUE DE TIMBRES  
ATELIER DE GRAVURE  
1, MOLE 1,  
NEUCHÂTEL

Chablons. Timbres  
Festonneurs, à Composer  
Livraison prompte et soignée. Timbres pour emballages.

**Kaufe Münzen aller Länder, sowie Schweizer Münzen ausser Kurs.** (65<sup>1</sup>)

Das Kursblatt wird auf Verlangen gratis zugesandt.  
H. Zandt,  
Streitgasse 16, Basel.  
Telephon 2409.

**Buchführung**  
einf., dopp. u. amerikan.; Korrespondenz deutsch, engl. u. franz.; Rechnen; Warenkunde; Handelsrecht; Kontorwissenschaft; Bank- u. Börsenwesen etc. gründlich für je nur Fr. 2 bis Fr. 3. Prospekt gratis und franko von der Hallauer'schen Buchhandlung Oerlikon-Zürich. — Die ganze Bibliothek auch gegen Monatsraten v. 5 Fr., also gegen eine tägl. Ausgabe v. nur 15 Cts. die beste kaufm. Fachbibliothek! (299<sup>1</sup>)

ILL. PROSPEKTE: PREISCOURANTS, WERKE ETC.  
Cliches & Zeichnungen  
per Anstehen nach A. Müller & Trüb  
FIBRE ALLEN  
ZEICHNER & PHOTOGRAPHEN  
AARAU

**PATENTE**  
Hans Stickerberger  
Basel, Leonhardstr. 24

Lager in Engl. Stahl  
Reifen Sagen Werkzeuge  
J. H. BENKER, Biel

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 4 1/2 %  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses